

# Carta de Sankirtana



“Los libros son la base, la prédica es la esencia, la pureza es la fuerza y la utilidad es el principio”

A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada

Acharya-fundador de la Sociedad Internacional para la Conciencia de Krishna y de Bhaktivedanta Book Trust



Mayo 2013  
Edición #46



Néctar de la  
distribución de libros

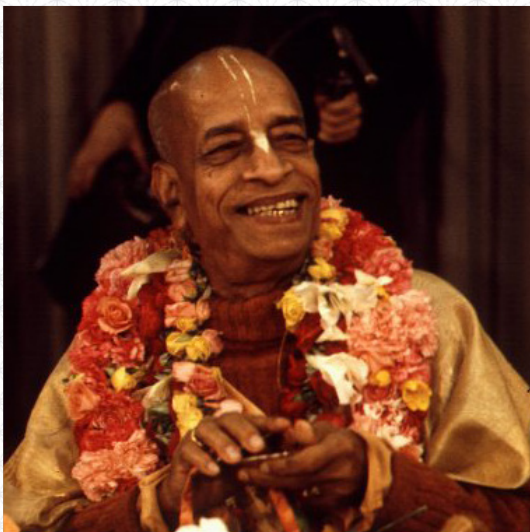
Pasatiempo  
de sankirtana

# CONTENIDO



Editorial 03

Entrevista 11



Néctar de la  
distribución de libros 04

## RESULTADOS

Países 07

Templos / Ciudades 08

Mundiales 09

Pasatiempos 10



THE BHAKTIVEDANTA  
BOOK TRUST



SANKIRTANA  
BOOKS

Contacto:  
cartadesankirtana@gmail.com

Expediente

**Coordinación:** Hanuman das;  
Damayanti devi dasi. • **Editora**  
**Jefe:** Damayanti devi dasi. • **Equipo**  
**de redacción:** Damayanti devi  
dasi; Krishna-kripa devi dasi. •  
**Diagramación:** Krishna-kripa devi  
dasi. • **Revisión:** Partha das.



# Editorial

Queridos devotos y devotas,

Por favor, acepten mis humildes reverencias.

¡Toda gloria a Srila Prabhupada!

El *Srimad-Bhagavatam* declara que cualquier predicador genuino de la conciencia de Krishna debe poseer las cualidades *titiksa* (tolerancia) y *karuna* (compasión). Este predicador es amigo de todos los seres vivos y siente mucho pesar al ver el sufrimiento de las demás personas. Por eso, asegura a las personas que no hay nada que temer en esta existencia material: “¡vivamos concientes de Krishna y conquistemos la ignorancia de la existencia material”.

El ejemplo perfecto de la compasión es Sri Caitanya Mahaprabhu. Una vez, Mahaprabhu se mostró muy grave y solemne. Sentado en un lugar solitario y con

la cabeza agachada, lágrimas corrían de Sus ojos. El motivo de Su pesar era que había notado que Su misión para liberar a las almas que estaban sufriendo no estaba progresando de la manera que esperaba. Por eso decidió tomar *sannyasa* y recorrer el país entero, pavimentando el camino de la liberación, dándoles *harinama* a las personas.

Otro gran ejemplo es Srila Prabhupada, el representante ideal de Sri Caitanya Mahaprabhu. Tras retirarse definitivamente de la vida familiar, Srila Prabhupada comenzó a trabajar con mucho esfuerzo en la revista *Back to Godhead*. Tras recoger las revistas en la imprenta, Srila Prabhupada recorría la ciudad para venderlas: se aproximaba a las personas o visitaba a sus conocidos en los negocios y oficinas. De esta manera, Srila Prabhupada

esparcía la misericordia del Señor Caitanya, entregando las verdades de los Vedas en forma de revista.

El movimiento para la conciencia de Krishna pretende justamente difundir la misericordia del Señor Caitanya a todas las entidades vivas, a través de los libros que hablan acerca de la Verdad Absoluta. Estos libros son capaces de destruir la ignorancia de la existencia material y llevar a las personas de vuelta al hogar, de vuelta al Supremo.

Por lo tanto, inspirándonos en la misericordia de nuestros *acaryas* y del propio Señor Supremo, entreguemos estos libros de la conciencia de Krishna a las personas, y practiquemos todos juntos *karuna*, compasión.

Atentamente, su servidora,

- Damayanti devi dasi  
Editora



# NÉCTAR DE LA DISTRIBUCIÓN DE LIBROS

## 1. Nuestra actividad más importante

### 1.3 Brihad-mridanga

La distribución de libros es nuestra

“actividad de importancia inmediata”

Como la distribución de libros propaga el conocimiento trascendental al ocupar a las personas en el servicio devocional, forma parte del *sankirtana-yajña*. Por lo tanto, la conciencia de Krishna se instalará a través de la distribución de libros.

Podemos hacernos una pregunta: ¿por qué los significados de Srila Prabhupada no mencionan la distribución de libros de manera tan frecuente como la prédica, el canto y el *harinama sankirtana*?

En primer lugar, Prabhupada sí menciona la distribución de libros en sus significados. Por ejemplo: “En nuestro movimiento para la conciencia de Krishna, todas nuestras actividades se concentran en la distribución de libros de Krishna. Esto es muy importante”. (*Srimad-Bhagavatam*, 10.2.37, significado)

Además, en sus libros, Srila Prabhupada está predicando a las futuras generaciones de la humanidad en los próximos 10 mil años,

que verán el renacimiento de la civilización Védica basado en los *sastras* que Prabhupada tradujo y comentó. Él mismo dijo durante una conversación:

“Los libros se están vendiendo. Los círculos cultos están apreciándolos. Llevará algún tiempo, pero si nos atenemos a los principios, si no nos corrompemos, y si continúan de la forma en la que les instruí, esto nunca

terminará. Continuará. Nunca se terminará. Continuará, por lo menos, durante 10 mil años.”

En cuanto a los próximos 10 mil años, el canto y el mensaje continuarán tal como lo han hecho durante miles de años. El canto y la prédica son actividades *vaishnavas* esenciales, especialmente ahora, ya que son el *yuga-dharma*. Es por eso que Srila Prabhupada enfatiza tanto este punto en sus significados.

Y sobre el desarrollo de la distribución de libros durante los próximos 10 mil años, a pesar de que su forma cambie de acuerdo al tiempo, lugar y circunstancias, Prabhupada dejó claro que la distribución masiva de libros es el mejor medio para la prédica y la forma más potente de establecer inmediatamente el *yuga-dharma*. Él dijo: “la actividad de importancia inmediata es cómo distribuir estos libros en todo el mundo... distribuyan rápidamente estos libros en cuanto los reciban” (Carta a Karandhara, 17 de mayo de 1971). En las siguientes citas, Prabhupada hace especial hincapié en rescatar a la humanidad a través de la distribución de libros en todo el mundo.

La conciencia de Krishna es la necesidad absoluta de la sociedad de nuestros días, y existen muchas personas que se unirán a nosotros si simplemente les disponibilizamos las enseñanzas del *Bhagavad-gita* y del resto de la literatura Védica.

**Carta a Jaya Gopala,  
12 de julio de 1969**

Estos libros y revistas son las armas más importantes de propaganda para derrotar la ignorancia del ejército de *maya*, y cuanto más publiquemos y vendamos esta literatura en todo el mundo, más podremos desviar al mundo de su camino hacia el suicidio. Por lo tanto tu trabajo es



la forma más importante de prédica. Que Krishna te bendiga cada vez más. Muchas gracias por ayudarme de esta manera.

**Carta a Jayadvaita,  
18 de noviembre de 1972**

Me siento muy orgulloso al escuchar que la distribución de libros está aumentando cada vez más. Esta es nuestra mayor arma. Cuantos más libros se distribuyan, más aplastaremos la ignorancia de la Era de Kali. El mundo está sintiendo el peso de este movimiento Hare Krishna, especialmente en tu país. Tenemos que aumentar la distribución de libros cada vez más y establecer firmemente este movimiento, que es la única esperanza para las entidades vivas que sufren.

**Carta a Balavanta,  
23 de noviembre de 1976**

Hay un gran plan tras la misión de la distribución de libros en ISKCON: establecer una sociedad centrada en Dios, dirigida y protegida por los *vaishnavas*. Los *vaishnavas* ya se están preparando para llevar a cabo este plan. Ahora el deber principal es distribuir los libros de Srila Prabhupada.

**Harikesa:** Los *brahmanas vaishnavas* son muy importantes para las personas que están sufriendo el fuego del bosque de la existencia material. Ellos deben propagar el conocimiento trascendental para

ofrecer a las personas el ímpetu y la comprensión para que se reconecten con el Supremo. El método más importante para propagar el conocimiento trascendental es distribuir los textos originales del conocimiento espiritual védico. En este momento actual de la historia en la Tierra, los libros de Su Divina Gracia A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada son las bases absolutas de las que depende todo progreso individual o colectivo. Por lo tanto, la distribución masiva y extensa de estos libros trascendentales es, en este momento, una actividad primaria y esencial de los *brahmanas vaishnavas*.

En resumen, la distribución de libros es una necesidad urgente. Srila Prabhupada la enfatizó, y es necesaria para la situación peligrosa en la que se encuentra el mundo. Por lo tanto, debemos reconocer la importancia actual de la distribución de libros. Y *ahora* significa hoy, sin esperar más. ¿Por qué posponerla? ¿Por qué esperar más? El mundo no va a mejorar solo. A cada momento, las personas están muriendo y perdiendo la oportunidad de obtener un libro. ¿Cuál será su destino?

**Caitanya-caritamṛta, Antya-lila 3.255, significado:** Un *yuga*, o *maha-yuga*, está formado por 4.320.000 años, y mil de esos *maha-yugas* constituyen un *kalpa*. El autor del *Sri Caitanya-caritamṛta* dice que quien no aproveche la existencia del movimiento para la conciencia de Krishna de Sri Caitanya Mahaprabhu, no podrá liberarse en millones de *kalpas*. ■

PROYECTO DE IMPRESIÓN EN ESPAÑOL DEL

# { Śrīmad-Bhāgavatam }

un clásico de la India



“El leer u oír regularmente el *Śrīmad-Bhāgavatam* es también ejecución de *bhakti-yoga*, y uno puede lograr la máxima perfección simplemente con la asociación del *Śrīmad-Bhāgavatam*.”

A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada, *SB* 2.9.4

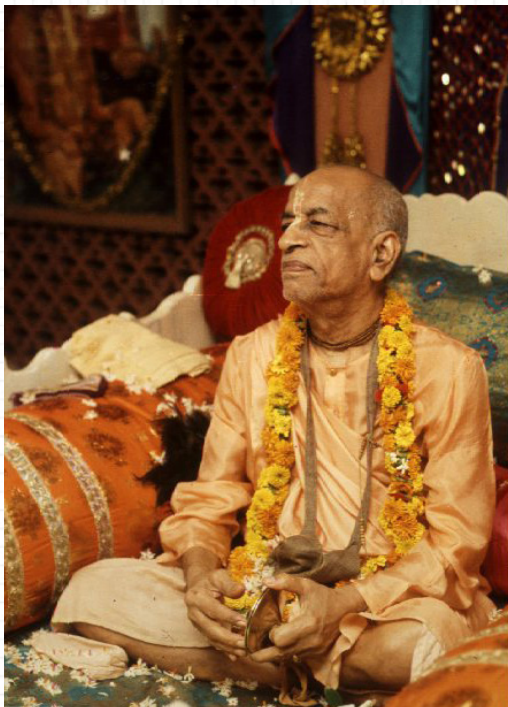
[www.srimad-bhagavatam-es.com](http://www.srimad-bhagavatam-es.com)

Entra en la página web para reservar tu colección o enviarnos tu donación.

Síguenos en: [www.facebook.com/impresionSrimadBhagavatam](https://www.facebook.com/impresionSrimadBhagavatam)

# Resultados de Sankirtana

*Latinoamérica, mayo de 2013*



Los libros se están vendiendo. Los círculos cultos están apreciándolos. Llevará algún tiempo, pero si nos atenemos a los principios, si no nos corromperemos, y si continúan de la forma en la que les instruí, esto nunca terminará.

País	LIBROS					TOTAL	
	Rev	Peq	Med	Grd	Maha	Libros	Puntos
1º Brasil	6	19.905	39	2.134	59	22.143	7.248,35
2º México	0	9.406	628	221	251	10.506	3.388,50
3º Argentina	0	6062	57	37	128	6.284	1.837,00
4º Chile	0	1.385	96	44	44	1.569	526,25
5º Perú	0	1.325	106	0	42	1.473	468,25
6º España	2	3	5	0	9	19	21,45

Total

8 38.086 931 2.436 533

41.994 13.489,80

## Templo/Ciudad

1º	Centro Cultural Goura Nitai	Brasil	0	7.916	0	1.617	11	9.544	3.618,00
2º	Buenos Aires	Argentina	0	6062	57	37	128	6.284	1.837,00
3º	México DF	México	0	5.414	168	72	92	5.746	1.693,50
4º	Cuerámara	México	0	3.885	445	149	154	4.633	1.650,75
5º	Ashram Vrajabhumi	Brasil	0	3.444	13	113	9	3.579	998,50
6º	Seminário H.K.F.T.	Brasil	0	2.800	0	0	0	2.800	700,00
7º	Curitiba	Brasil	0	1.580	5	193	7	1.785	604,50
8º	Santiago de Chile	Chile	0	1.385	96	44	44	1.569	526,25
9º	Franco da Rocha	Brasil	0	1.192	0	172	19	1.383	508,00
10º	Montevideo	Uruguay	0	1.552	0	8	12	1.572	420,00
11º	Itajaí	Brasil	2	1.057	9	8	1	1.077	278,95
12º	Miraflores	Perú	0	642	96	0	34	772	276,50
13º	Ecovila Vrajadhama	Brasil	0	516	1	8	5	530	147,50
14º	Sankirtana Viajero	Perú	0	398	10	0	8	416	120,50
15º	Rio de Janeiro	Brasil	0	405	0	0	2	407	105,25
16º	Belo Horizonte	Brasil	0	350	0	0	1	351	89,50
17º	Porto Velho - Rondônia	Brasil	0	275	2	16	0	293	85,75
18º	João Pessoa	Brasil	2	272	1	4	0	279	72,70
19º	Guadalajara	México	0	107	15	0	5	127	44,25
20º	Lima	Perú	0	156	0	0	0	156	39,00
21º	Chosica	Perú	0	129	0	0	0	129	32,25
22º	Madrid	España	2	3	5	0	9	19	21,45
23º	Asunción	Paraguay	0	32	2	0	3	37	15,00
24º	Salvador	Brasil	0	20	0	0	4	24	13,00
25º	Goiânia	Brasil	0	49	0	0	0	49	12,25
26º	Florianópolis	Brasil	2	14	7	3	0	26	10,20
27º	Fortaleza	Brasil	0	15	0	0	0	15	3,75
28º	Nova Gokula	Brasil	0	0	1	0	0	1	0,50

¿Ya enviaste  
tus resultados  
de sankirtana?

Envíanos tus resultados de distribución,  
pasatiempos, historias y realizaciones.

**Escríbenos a:**

cartadesankirtana@gmail.com

Recuerda las fechas límite para la  
publicación: resultados hasta el día **5 del  
mes siguiente**. Pasatiempos y historias  
hasta el último día de cada mes.



# Resultados de Sankirtana

## Mundiales, abril de 2013

### Los primeros 3 países

País	Puntuación
1º India	118.309,10
2º Estados Unidos	32.769,50
3º Rusia	31.051,90

### Latinoamérica en el mundo

País	Puntuación
5º Brasil	6.956,05
6º México	6.177,75
11º Argentina	1.731,75
15º Colombia	824,00
16º Chile	704,25
20º Paraguay	369,15
26º Uruguay	69,75

### Número de libros distribuidos en todo el mundo

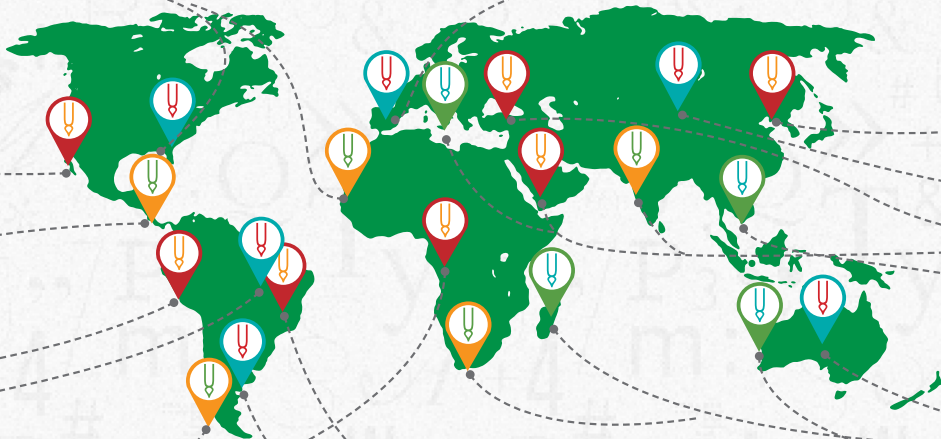
Durante el mes de abril, 127 templos del mundo reportaron los siguientes resultados:

Libros <i>maha</i> -grandes	63.987
Libros grandes	22.719
Libros medianos	35.226
Libros pequeños	176.195
Revistas	39.437
Suscripciones a BTG	2.985
Colecciones	407

### Distribuidos

Este mes { 355.474 }  
 Este año { 1.695.204 }  
 Desde 1.965 { 496.988.691 }

# Pasatiempo de Sankirtana



**“Si leen una página, una palabra, entonces sus vidas se volverán perfectas.”**

Me gustaría compartir con ustedes un hecho reciente que reafirmó mi fe en la promesa de Srila Prabhupada: “Si leen una página, una palabra, sus vidas se volverán perfectas”. También me sirve para no intelectualizar demasiado el simple pero sublime proceso de la distribución de libros.

Hace dos años aproximadamente, conocí a dos hermanos y les vendí un *Raja Vidya*. Ellos eran de Sudáfrica, pero en aquella época estaban viviendo en la ciudad de Bath, Inglaterra. Como yo viajaba cada semana a Bath, siempre me los acababa encontrando, y ellos siempre contribuían generosamente con *laksmi* y me hacían preguntas, pero no volvieron a comprar ningún otro libro por más que los animara. Yo me preguntaba el por qué, pero nunca indagué

directamente. Esto ocurrió, aproximadamente, durante 6 meses, y luego se fueron de Bath para continuar su viaje.

Yo solía lamentar que no hubiera un centro Hare Krishna en Bath para personas como estos dos hermanos, y temía que por falta de este tipo de facilidades ellos hubieran perdido su oportunidad. Pero dos meses más tarde un devoto de nuestro templo en Swansea me contó que un hombre llamado Travis, de Sudáfrica, estaba trabajando en el restaurante Govinda y había preguntado por mí. Inmediatamente me acordé de los dos hermanos de Bath. Sin duda alguna, Travis era uno de ellos.

Ellos habían terminado yendo para Londres y de alguna u otra forma habían entrado en contacto con los devotos y estaban

realizando servicio regularmente en el templo de Soho. Ahora estaban cantando 16 rondas diarias y leyendo los libros de Srila Prabhupada con gran entusiasmo. Hasta ahora, esta es una historia con la que están familiarizados varios *sankirtaneros*. Sin embargo, lo increíble de esta historia es que, tras leer sólo una página del *Raja Vidya*, Travis había tirado el libro a la basura, creyendo que estaba equivocado y que no tenía nada que ver con él. Y ahora él está frecuentando los programas matutinos, cantando 16 rondas, usando *kunti mala* y prestando servicio a Sri Pancha Tattva en Swansea, Gales, todos los días.

“¡Apenas una página y sus vidas se volverán perfectas!”

**- Prema-rasa dasa  
Inglaterra**

# Entrevista ///



## Abhaya Goura das

es de Argentina, y empezó a distribuir libros en 1993. Actualmente lidera 2 bandas de música Hardcore a través de las cuales predica la filosofía conciente de Krishna y la vida libre de drogas. También está organizando un grupo para predicar en los shows entre los chicos vegan y straight edge.

**Carta de Sankirtana:** ¿Qué es *sankirtana*?

**Abhaya Goura das:** *Sankirtana* es Prabhupada mismo y es cuando la conciencia de Krishna llega a la gente. Es la actividad más gloriosa que podemos realizar en esta era de Kali Yuga, porque los libros de Prabhupada son el remedio para la enfermedad materialista. Cuando pensamos que estamos saliendo a distribuir esta hermosa filosofía para salvar a la gente, también nos estamos purificando nosotros, y eso es algo muy inspirador. El sacrificio para esta era es el *sankirtana-yajña*, salir a propagar los nombres de Dios a las calles. El Señor Caitanya dijo que el nombre de Krishna sería cantado en cada pueblo y aldea, y los devotos de *sankirtana* son los soldados en la guerra contra *maya*. Ellos propagan el santo nombre del Señor a todo el mundo y reparten la misericordia a todos por igual.

**Carta de Sankirtana:** ¿Cuándo comenzaste a distribuir libros?

**Abhaya Goura das:** Empecé a salir a *sankirtana* en el año 1993. Yo conocí a los devotos en el año 1992, y en aquel momento, en el templo de Villa Urquiza (Buenos Aires), había grandes *sankirtaneros* a los que tuve la buena fortuna de conocer. Devotos como Aravinda, Goura Prema, Gouranga Deva, Ramanuja, Rati Vega y tantos otros *maha ratis* de *sankirtana*. Las primeras veces que fui a distribuir libros salí con ellos. Estaba ahí y me daba bastante vergüenza parar a la gente. Yo miraba y no podía creerlo: estos devotos distribuían libros de una manera increíble. La verdad es que ahora lo pienso y fui muy afortunado. Ellos nos entrenaban a mí y a un amigo mío, Rodrigo, que también iba al templo en aquel tiempo. Después empezamos a salir solos. Hacíamos persona a persona, pero también íbamos a los colectivos. También íbamos con Govardhana Lila y era muy lindo. Recuerdo que nos llevábamos unos sándwiches grandísimos del templo, y al mediodía parábamos y nos los comíamos en alguna plaza, para después continuar distribuyendo libros. Tengo recuerdos hermosos de aquella época, como el ambiente que había durante la mañana en el templo cuando los devotos se preparaban para salir: ¡una *shakti* increíble!

**Carta de Sankirtana:** ¿Qué es lo que más te gusta de la distribución de libros? ¿Qué te inspira?

**Abhaya Goura das:** Me inspira saber que soy un instrumento de mi Guru y de Krishna. En *sankirtana* no debemos

esperar resultados, sino que debemos hacerlo como un servicio a nuestro Guru. En seguida nos damos cuenta de que no controlamos nada, si no que es Krishna quien lo hace. Cuando uno cree que es un gran distribuidor y que controla la situación, entonces viene el problema. Deberíamos tener una actitud humilde, y saber que uno depende de la misericordia de Krishna para distribuir libros. También me gusta saber que lo que le estoy dando a la gente es algo realmente importante, algo trascendental. Los libros de Prabhupada son la vía para desarrollar amor por Dios, y eso que le damos a la gente es algo invaluable.

**Carta de Sankirtana:** ¿En qué cambió tu vida después de empezar a distribuir libros?

**Abhaya Goura das:** Me ayuda a relacionarme con la gente desde otra perspectiva. A veces uno habla con la gente y descubre sus problemas. Eso me hace pensar en lo afortunado que soy por poder estar haciendo esta actividad, la distribución de los libros de Srila Prabhupada. Hay tantas cosas en la calle, tanta gente sufriendo... uno debe verlo como un campo fértil para propagar esta hermosa filosofía. La gente necesita algo que le ayude y le de la felicidad que están buscando, y yo le digo que ésta es una manera de encontrarla. ¡Prueben a hacer *sankirtana* y su vida va a cambiar!

**Carta de Sankirtana:** ¿Cómo sería un día ideal de *sankirtana* para ti?

**Abhaya Goura das:** Sería un día en el que pudiera realizar realmente lo que estoy haciendo y hacerlo de una manera completamente desapagada. Poder dar la mayor cantidad de libros a la gente que realmente los necesita, y que esa gente aprovechara los

libros para cambiar su vida. ¡Un día ideal también sería aquel en el que la primera persona que recibiera un libro se llevara todos los libros! ¡Y volver a por más libros y salir de nuevo! Eso sería muy bueno. Eso me hace recordar a una historia que me pasó con Govardhana Lila: estábamos casi al final del día y no habíamos distribuido muchos libros. Estábamos volviendo al templo cuando pasamos delante de una librería. El dueño nos llamó y nos preguntó: "¿Qué tienen ahí?". Le dijimos que éramos monjes y que teníamos el *Bhagavad-gita*. Nos preguntó cuántos teníamos, y nosotros le respondimos que teníamos 10. "¡Bueno, me los llevo todos!", dijo. Al escucharlo yo realicé automáticamente que Krishna es el controlador, no nosotros. ¡Volvimos contentos al templo!

**Carta de Sankirtana:** ¿Por qué es tan importante la distribución de libros?

**Abhaya Goura das:** Porque la gente puede despertar y desarrollar amor por Dios. Darle amor por Dios a la gente es lo máximo que podemos dar, porque eso puede salvar (y salvarnos a nosotros también) de todos los peligros de este mundo material. Los libros de Prabhupada

son el arma contra *maya*, son la salvación que Prabhupada nos regala para volvernoscientes de Krishna, son el mayor regalo que Prabhupada nos dio y que nosotros podemos brindar a la gente.

**Carta de Sankirtana:** Si tuvieras que darle un consejo a alguien que quiere distribuir libros, ¿qué le dirías?

**Abhaya Goura das:** La verdad es que no soy quien para dar consejos, realmente no me siento alguien como para darlos, pero si uno ya tiene la idea de salir a *sankirtana* es muy bueno. Si uno sale y distribuye aunque sea un solo libro, eso es increíble. Y si uno tiene la misericordia de Krishna y de su Guru y puede salir todos los días, su vida es gloriosa. No es que yo sea glorioso: Krishna, Prabhupada y el Guru lo son, y uno es el instrumento que ayuda a que eso se realice. Somos como los mensajeros de las grandes almas: simplemente llevamos el mensaje.

Muchas gracias por tenerme en cuenta y permitirme contar mis realizaciones de *sankirtana*. Mis reverencias para todos.

**Carta de Sankirtana:** ¡Muchas gracias!

